

Smarter Balanced Online Test
Tagalog Translated Test Directions Student Resource Sheet
All Grades ELA

Test Administrators are required to read the Oregon-specific student test directions included in the Test Administration Manual verbatim to all students at the start of each test session. Per the “Language of origin translation of directions” non-embedded designated support in Section 2: Smarter Balanced of the Oregon Accessibility Manual, districts can choose to provide test directions in a student’s language of origin. ODE is providing these Smarter Balanced generic directions as a basis to assist districts in the translation of Oregon’s student directions found in Section 7.4: Student Directions for Smarter Balanced Administration of the Test Administration Manual (TAM). When translating student directions, districts must ensure that their translations exactly match the English version provided in the TAM. Spanish translations of the Smarter Balanced student directions are also provided in Section 7.4 of the TAM.

Message	Tagalog
Thesaurus	Thesaurus
Please enter the password to exit fullscreen mode:	Pakilagay ang password upang lumabas sa fullscreen mode:
Submit	Isumite
Saved Drafts	Mga Naka-save na Draft
Response Recovery	Pagbawi ng Sagot
Saving response	Sine-save ang sagot
Release or click the mouse button to place the object where you want it.	Bitawan o i-click ang button ng mouse upang ilagay ang object sa puwestong gusto mo.
Glossary	Glosaryo
You must answer all questions on this page before moving to the next page. (You may have to scroll down to see all questions.) Question(s) that still require an answer: {0}.	Dapat mong sagutan ang lahat ng tanong sa page na ito bago ka pumunta sa susunod na page. (Maaaring kailanganin mong mag-scroll pababa upang makita ang lahat ng tanong.) (Mga) tanong na nangangailangan pa rin ng sagot: {0}.
You are deleting a lot of text from your answer. Are you sure you want to do this?	Marami kang inalis na text sa iyong sagot. Sigurado ka bang gusto mo itong gawin?
Version:	Bersyon:
Your Browser Version:	Bersyon ng iyong Browser:
Part A	Bahagi A
Part B	Bahagi B
Part C	Bahagi C
This cell only accepts alpha characters A through Z.	Mga alpha character mula A hanggang Z lang ang tinatanggap ng cell na ito.
This cell accepts any type of input.	Tumatanggap ng anumang uri ng input ang cell na ito.
Speak Selection	Bigkasin ang Pagpipilian

Speak Option A	Bigkasin ang Opsyon A
Speak Option B	Bigkasin ang Opsyon B
Speak Option C	Bigkasin ang Opsyon C
Speak Option D	Bigkasin ang Opsyon D
Speak Option E	Bigkasin ang Opsyon E
Speak Option F	Bigkasin ang Opsyon F
Speak Passage	Bigkasin ang Sipi
Speak Image	Bigkasin ang Larawan
Speak Instructions	Bigkasin ang Mga Tagubilin
Speak Writing Prompt	Bigkasin ang Prompt sa Pagsusulat
Speak Part A Option A	Bigkasin ang Bahagi A Opsyon A
Speak Part A Option B	Bigkasin ang Bahagi A Opsyon B
Speak Part A Option C	Bigkasin ang Bahagi A Opsyon C
Speak Part A Option D	Bigkasin ang Bahagi A Opsyon D
Speak Part A Option E	Bigkasin ang Bahagi A Opsyon E
Speak Part A Option F	Bigkasin ang Bahagi A Opsyon F
Speak Part B Option A	Bigkasin ang Bahagi B Opsyon A
Speak Part B Option B	Bigkasin ang Bahagi B Opsyon B
Speak Part B Option C	Bigkasin ang Bahagi B Opsyon C
Speak Part B Option D	Bigkasin ang Bahagi B Opsyon D
Speak Part B Option E	Bigkasin ang Bahagi B Opsyon E
Speak Part B Option F	Bigkasin ang Bahagi B Opsyon F
Speak This Option	Bigkasin ang Opsyong Ito
Print Page	I-print ang Page
Recording Input Device Selection	Pagpipilian ng Input Device para sa Pagre-record
Finding recording input devices, please wait.	Naghahanap ng mga input device para sa pagre-record, mangyaring maghintay.
Please speak and select the recording input device which best detects your voice, and then click [Yes]. If there are no devices, or if none of the devices detects your voice, click [Problem (No)].	Mangyaring bigkasin at piliin ang input device para sa pagre-record na pinakamahusay na nakakakilala ng iyong boses, at pagkatapos ay i-click ang [Oo]. Kung walang mga device, o kung walang kahit isa sa mga device na nakakakilala ng iyong boses, i-click ang [Problema (Hindi)].
There appears to be a problem with recording audio on this device. You try a different recording device by clicking [Select New Recording Device] below. If you'd like to try again with the current device click [Try Again].	Mukhang may problema sa pagre-record ng audio sa device na ito. Maaari kang sumubok ng ibang device para sa pagre-record sa pamamagitan ng pagki-click sa [Pumili ng Bagong Device para sa Pagre-record] sa ibaba. Kung gusto mong subukang muli gamit ang kasalukuyang device, i-click ang [Subukang Muli].
Speak Option	Bigkasin ang Opsyon

Record your response.	I-record ang iyong sagot.
Type your response.	I-type ang iyong sagot.
Reorder text.	Baguhin ang ayos ng text.
Multiple select - choose one or more response.	Multiple select - pumili ng isa o higit pang mga sagot.
Rich text editor - type your response.	Rich text editor - i-type ang iyong sagot.
Grid Item.	Item sa Grid.
Select text.	Pumili ng text.
Drag and drop.	I-drag at i-drop.
Table of check boxes.	Talahayan ng mga check box.
Edit text.	I-edit ang text.
Scratchpad.	Scratchpad.
Choose a response.	Pumili ng sagot.
Fill in the table.	Punan ang talahanayan.
Multiple choice.	Multiple choice.
Two part multiple choice and/or multiple select.	Multiple choice at/o multiple select na may dalawang bahagi.
Fill in the blank.	Punan ang blangko.
Item Response Reset	Pag-reset ng Sagot sa Item
You are leaving the current segment. Are you sure that you want to do this?	Aalis ka na sa kasalukuyang segment. Sigurado ka bang gusto mo itong gawin?
To add a special character to your response, select the appropriate character below	Upang magdagdag ng espesyal na character sa iyong sagot, piliin ang naaangkop na character sa ibaba
Log Out	Mag-Log Out
Required: Question Number	Kinakailangan: Bilang ng Tanong
Question Number	Bilang ng Tanong
Submit a comment for this item.	Magsumite ng komento para sa item na ito.
Close Comment	Isara ang Komento
Expand All Prompts	I-expand ang Lahat ng Prompt
Collapse All Prompts	I-collapse ang Lahat ng Prompt
Start Writing on Selected Prompt	Magsimulang Magsulat sa Napiling Prompt
Change Prompt	Palitan ang Prompt
Braille Type	Uri ng Braille
Emboss	Pag-emboss
Emboss Request Type	Uri ng Kahilingan sa Pag-emboss
Offline Tester	Offline na Tester
Suppress Score	Itago ang Marka
TTX Business Rules	Mga Panuntunan sa Negosyo ng TTX
Uncontracted	Hindi pinaikli
Contracted	Pinaikli
Nemeth	Nemeth
Item	Item
Stimulus	Stimulus

None	Wala
Auto-Request	Awtomating Hilingin
On-Request	Kapag Hiniling
Not Applicable	Hindi Nalalapat
Verdana	Verdana
N	N
Y	Y
Drop-Down	Drop-Down
Notepad	Notepad
Text Area	Lugar para sa Text
Read As-Is	Basahin Nang Walang Pagbabago
Access Denied	Tinanggihan ang Access
Test Forms:	Mga Form para sa Pagsusulit:
Submit and Close	Isumite at Isara
The wrong secure browser is installed on this computer. Please tell your Test Administrator. For now, you should use another computer.	Mali ang secure browser na naka-install sa computer na ito. Pakisabi ito sa iyong Administrator ng Pagsusulit. Sa ngayon, dapat kang gumamit ng ibang computer.
You have reached the end of this segment:	Umabot ka na sa dulo ng segment na ito:
Questions:	Mga Tanong:
Your computer has "Spaces" enabled. This feature must be disabled before you can log in. Please ask your Test Administrator for help.	Naka-enable ang "Mga Espasyo" sa iyong computer. Dapat i-disable ang feature na ito bago ka makapag-log in. Mangyaring humingi ng tulong mula sa iyong Administrator ng Pagsusulit.
Unable to log you in. Please check your login information and try again.	Hindi ka namin nai-log in. Pakisuri ang iyong impormasyon sa pag-log in at subukang muli.
The session does not exist.	Hindi umiiral ang session.
The test opportunity does not exist.	Hindi umiiral ang oportunidad sa pagsusulit.
The test opportunity is in progress.	Ginagamit ang oportunidad sa pagsusulit.
The test is not supported by the session.	Ang pagsusulit ay hindi sinusuportahan ng session.
The test opportunity has been paused.	Naka-pause ang oportunidad sa pagsusulit.
Segment initialization failed	Hindi nasimulan ang segment
Unable to complete test form selection	Hindi nakumpleto ang pagpili ng form para sa pagsusulit
The system was unable to save your response. Please select your answer again. If this is a technology-enhanced item, you may need to click the [Save] button again.	Hindi na-save ng system ang iyong sagot. Pakipiling muli ang iyong sagot. Kung isa itong item na pinahusay ng teknolohiya, maaaring kailanganin mong i-click muli ang button na [I-save].
You must test in a session in your own school.	Dapat kang sumagot ng pagsusulit sa isang session na nasa sarili mong paaralan.

The session is not available for testing.	Hindi available ang session para sa pagsagot ng pagsusulit.
A Session ID is required.	Kinakailangan ang isang Session ID.
You are not eligible to take this test because of a parent exemption.	Hindi ka kwalipikadong sagutan ang pagsusulit na ito dahil sa isang exemption mula sa magulang.
The Student ID login field is not available.	Hindi available ang field ng pag-log in gamit ang Student ID.
The session is closed.	Sarado na ang session.
You do not own this session.	Hindi mo pag-aari ang session na ito.
This test session has been moved to another computer/browser. All active tests will continue without interruption.	Ang session ng pagsusulit na ito ay nailipat na sa ibang computer/browser. Ang lahat ng aktibong pagsusulit ay magpapatuloy nang walang pagkaantala.
Please check that your information is entered correctly. If you need help, ask your TA.	Pakitingnan kung nailagay nang tama ang iyong impormasyon. Kung kailangan mo ng tulong, magtanong sa iyong TA.
Volume	Volume
Pitch	Pitch
Use the sliders to adjust the pitch and volume. You will not be able to change these settings once you begin your test.	Gamitin ang mga slider upang i-adjust ang pitch at volume. Hindi mo na mababago ang mga setting na ito kapag simimulan mo na ang iyong pagsusulit.
The test opportunity is no longer pending approval. The student may have canceled the request.	Ang oportunidad sa pagsusulit ay hindi na naghihintay ng pag-aprubahan. Maaaring kinansela ng mag-aaral ang kahilingan.
Congratulations on finishing your test! After reviewing your responses, click the [Test Results] button to log out. [changed to End Test in translation]	Binabati ka namin dahil natapos mo na ang iyong pagsusulit! Pagkatapos balikan ang iyong mga sagot, i-click ang button na [Tapusin ang Pagsusulit] upang mag-log out.
This action will clear all data for this item. Are you sure you want to proceed? Click [Yes] to clear the data for this item. Click [No] to cancel this action.	Kapag ginawa ang pagkilos na ito, maki-clear ang lahat ng data para sa item na ito. Sigurado ka bang gusto mong magpapatuloy? I-click ang [Oo] upang i-clear ang data para sa item na ito. I-click ang [Hindi] upang kanselahin ang pagkilos na ito.
You may not leave this segment until all required questions have a response.	Hindi ka maaaring umalis sa segment na ito hanggang sa masagutan ang lahat ng kinakailangang tanong.
You cannot come back to this part of the test. Are you sure you want to continue?	Hindi ka maaaring bumalik sa bahaging ito ng pagsusulit. Sigurado ka bang gusto mong magpapatuloy?
No tests are available at this time.	Walang mga pagsusulit na available sa ngayon.

opportunity {0} of {1}	oportunidad {0} sa {1}
Rate	I-rate
Use System Defaults	Gamitin ang Mga Default ng System
Sound Settings	Mga Setting ng Tunog
Select a Voice Pack	Pumili ng Voice Pack
Current Voice Pack:	Kasalukuyang Voice Pack:
Diagnostic Screen	Screen para sa Diagnosis
This page allows you to check the current bandwidth of your network. Select a test from the drop-down list and enter the maximum number of students likely to test at one time, then click [Run Network Diagnostics Tests].	Ang page na ito ay nagbibigay sa iyo ng kakayahang tingnan ang kasalukuyang bandwidth ng iyong network. Pumili ng pagsusulit mula sa drop-down na listahan at ilagay ang maximum na bilang ng mga mag-aaral na malamang na sumagot ng pagsusulit nang sabay-sabay, pagkatapos ay i-click ang [Magpatakbo ng Mga Pagsubok para sa Diagnosis ng Network].
User Agent:	User Agent:
Platform:	Platform:
Browser:	Browser:
Type:	Uri:
Major Version:	Major na Bersyon:
Minor Version:	Minor na Bersyon:
Browser Preferences:	Mga Kagustuhan sa Browser:
IP Address:	IP Address:
Your Operating System:	Iyong Operating System:
Secure Browser:	Secure Browser:
Network Diagnostics:	Diagnosis ng Network:
Select Test:	Pumili ng Pagsusulit:
Please select a Test	Mangyaring pumili ng Pagsusulit
Enter the total number of students you would like to test at one time:	Ilagay ang kabuuang bilang ng mga mag-aaral na gusto mong sumagot ng pagsusulit nang sabay-sabay:
Download Results:	I-download ang Mga Resulta:
Upload Results:	I-upload ang Mga Resulta:
Bandwidth Summary:	Buod ng Bandwidth:
Flash Version:	Bersyon ng Flash:
Loading...	Naglo-load...
(version 10 or higher required)	(kinakailangan ang bersyon 10 o mas bago)
JRE Version:	Bersyon ng JRE:
(version 1.4 or higher required)	(kinakailangan ang bersyon 1.4 o mas bago)
Run Network Diagnostics Tests	Magpatakbo ng Mga Pagsubok para sa Diagnosis ng Network
Return to Login	Bumalik sa Login
ELPA Check	Pagsusuri ng ELPA

TTS Check	Pagsusuri ng TTS
Medium Gray on Light Gray	Medium Gray sa Light Gray
You must continue the test in the same type of session it was started in.	Dapat mong ipagpatuloy ang pagsusulit sa parehong uri ng session kung saan ito sinimulan.
Missing Prerequisite	Wala ang Prerequisite
Satellite assignment failed	Hindi nakapagtakda ng satellite
No URL for satellite	Walang URL para sa satellite
You are not allowed to log in without a Test Administrator.	Hindi ka maaaring mag-log in nang walang Administrator ng Pagsusulit.
Anonymous login not allowed	Hindi pinapayagan ang anonymous na pag-log in
Incorrect or expired Session ID	Mali o nag-expire na ang Session ID
Unknown session	Hindi alam na session
Spanish Glossary	Glosaryo para sa Spanish
Audio did not initialize properly. Do you want to try again?	Hindi nagsimula nang maayos ang audio. Gusto mo bang subukang muli?
Error logging in. Please try again or check with your Test Administrator.	Nagkaroon ng error sa pagla-log in. Pakisubukang muli o makipag-ugnayan sa iyong Administrator ng Pagsusulit.
Guided Access is not turned on. Please notify your proctor. (Before turning on Guided Access, check the volume on your iPad to make sure you can hear the audio.)	Hindi naka-on ang May Gabay na Access. Paki-notify ang iyong proctor. (Bago i-on ang May Gabay na Access, tingnan ang volume sa iyong iPad upang matiyak na maririnig mo ang audio.)
Warning: You cannot adjust the volume of your iPad during the test. If you need to adjust the volume, please turn off Guided Access. Adjust the volume using the volume control buttons on the iPad, and then activate Guided Access. If you need help, please ask your proctor.	Babala: Hindi mo maa-adjust ang volume ng iyong iPad habang sinasagutan ang pagsusulit. Kung kailangan mong i-adjust ang volume, paki-off ang May Gabay na Access. I-adjust ang volume gamit ang mga button para sa pagkontrol ng volume sa iPad, at pagkatapos ay i-activate ang May Gabay na Access. Kung kailangan mo ng tulong, mangyaring magtanong sa iyong proctor.
Recorder Plug-in Not Installed	Hindi Naka-install ang Recorder Plug-in
Enter your first name.	Ilagay ang iyong pangalan.
Enter your Student ID.	Ilagay ang iyong Student ID.
Enter your Session ID.	Ilagay ang iyong Session ID.
Your first name and student ID do not match state records. Please try again or ask your Test Administrator for help.	Ang iyong pangalan at student ID ay hindi tumutugma sa mga record ng estado. Pakisubukang muli o humingi ng tulong mula sa iyong Administrator ng Pagsusulit.

You cannot log in with this browser. Please use the latest Secure Browser or a supported Web browser.	Hindi ka makakapag-log in gamit ang browser na ito. Pakigamit ang pinakabagong Secure Browser o isang sinusuportahang Web browser.
Use only the navigation buttons at the top of the screen.	Gamitin lang ang mga button para sa pag-navigate na nasa itaas ng screen.
Your login did not work. Please try again or ask your Test Administrator for help.	Hindi gumana ang iyong login. Pakisubukang muli o humingi ng tulong mula sa iyong Administrator ng Pagsusulit.
You cannot log in until the following programs are closed:	Hindi ka makakapag-log in hanggang sa maisara ang mga sumusunod na program:
Another program has started, and you will be logged out. Ask your Test Administrator for help.	Nagsimula na ng ibang program, at mala-log out ka. Humingi ng tulong mula sa iyong Administrator ng Pagsusulit.
Are you sure you want to log out?	Sigurado ka bang gusto mong mag-log out?
You must select a grade.	Dapat kang pumili ng marka.
Are you sure you want to pause the test? If you pause your test for more than {0} minutes, you may be unable to make changes to questions that you have already answered. Ask your Test Administrator before pausing your test.	Sigurado ka bang gusto mong i-pause ang pagsusulit? Kung ipo-pause mo ang iyong pagsusulit nang mahigit sa {0} (na) minuto, maaaring hindi ka makagawa ng mga pagbabago sa mga tanong na nasagot mo na. Magtanong sa iyong Administrator ng Pagsusulit bago mo i-pause ang iyong pagsusulit.
You have reached the end of the test. Click [Yes] to continue to the next page. Click [No] to keep working on your test.	Nasa dulo ka na ng pagsusulit. I-click ang [Oo] upang magpatuloy sa susunod na page. I-click ang [Hindi] upang patuloy na sagutan ang iyong pagsusulit.
The question did not load. Click [Yes] to try again. Click [No] to log out.	Hindi na-load ang tanong. I-click ang [Oo] upang subukang muli. I-click ang [Hindi] upang mag-log out.
The page did not load. Ask your Test Administrator for help.	Hindi na-load ang page. Humingi ng tulong mula sa iyong Administrator ng Pagsusulit.
Your answer has not been saved. Click [Yes] to try again. Click [No] to log out of your test without saving your answer.	Hindi na-save ang iyong sagot. I-click ang [Oo] upang subukang muli. I-click ang [Hindi] upang mag-log out sa iyong pagsusulit nang hindi sine-save ang iyong sagot.
Could not send information over the network. Click [Yes] to try again. Click [No] to log out.	Hindi naipadala ang impormasyon sa pamamagitan ng network. I-click ang [Oo] upang subukang muli. I-click ang [Hindi] upang mag-log out.
You must select a prompt before moving to the next page.	Dapat kang pumili ng prompt bago ka lumipat sa susunod na page.

You must enter some text before you can save your response.	Dapat kang maglagay ng ilang text bago mo magsave ang iyong sagot.
Are you sure you want to pause the test? Ask your Test Administrator before pausing your test.	Sigurado ka bang gusto mong i-pause ang pagsusulit? Magtanong sa iyong Administrator ng Pagsusulit bago mo i-pause ang iyong pagsusulit.
You must answer all questions on this page before moving to the next page. (You may have to scroll down to see all questions.)	Dapat mong sagutan ang lahat ng tanong sa page na ito bago ka lumipat sa susunod na page. (Maaaring kailanganin mong mag-scroll pababa upang makita ang lahat ng tanong.)
You have answered all the questions in this test. When you have finished checking your answers, click the [End Test] button.	Nasagutan mo na ang lahat ng tanong sa pagsusulit na ito. Kapag tapos mo nang suriin ang iyong mga sagot, i-click ang button na [Tapusin ang Pagsusulit].
You must answer all of the questions on this page before you can end the test.	Dapat mong sagutan ang lahat ng tanong sa page na ito bago mo mawakasan ang pagsusulit.
Press [Stop] on the sound player before you move away from this page.	Pindutin ang [Ihintong] sa sound player bago ka umalis sa page na ito.
The recording is too soft. Click [Try Again] to make a new recording. Click [Keep It] to save this recording and go to the next question.	Masyadong mahina ang recording. I-click ang [Subukang Muli] upang gumawa ng bagong recording. I-click ang [I-save Ito] upang i-save ang recording na ito at pumunta sa susunod na tanong.
Flash {0} or higher is needed to take this test. Ask your Test Administrator for help.	Kinakailangan ang Flash {0} o mas bago upang masagutan ang pagsusulit na ito. Humingi ng tulong mula sa iyong Administrator ng Pagsusulit.
Java {0} or higher is required for this test. Ask your Test Administrator for help.	Kinakailangan ang Java {0} o mas bago para sa pagsusulit na ito. Humingi ng tulong mula sa iyong Administrator ng Pagsusulit.
Please wait while we detect whether Java is installed.	Mangyaring maghintay habang sinusuri namin kung naka-install ang Java.
If you hear the sound, click [Yes]. If not, click [No].	Kung naririnig mo ang tunog, i-click ang [Oo]. Kung hindi, i-click ang [Hindi].
Sound Check: Record Your Voice	Sound Check: I-record ang iyong Boses

Press the Microphone button to start recording.Say your name into your microphone.When you are done, press the Stop button.Press the Play button to listen to your recording.If you hear your voice, click [Yes]. If you do not hear your voice, click [Problem (No)].	Pindutin ang button na Mikropono upang magsimulang mag-record.Bigkasin ang iyong pangalan sa mikropono.Kapag tapos ka na, pindutin ang button na Ihinto.Pindutin ang button na I-play upang pakinggan ang iyong recording.Kung naririnig mo ang iyong boses, i-click ang [Oo]. Kung hindi mo naririnig ang iyong boses, i-click ang [Problema (Hindi)].
Java 1.4 or higher is required for this test.	Kinakailangan ang Java 1.4 o mas bago para sa pagsusulit na ito.
Flash 10 or higher is required for this test.	Kinakailangan ang Flash 10 o mas bago para sa pagsusulit na ito.
Click to cancel the request and return to the login page.	I-click upang kanselahan ang kahilingan at bumalik sa page ng pag-log in.
The Test Administrator has denied your request.	Tinanggihan ng Administrator ng Pagsusulit ang iyong kahilingan.
Message from your Test Administrator:	Mensahe mula sa iyong Administrator ng Pagsusulit:
Click [?] to access this Help Guide at any time during your test.	I-click ang [?] upang i-access ang Gabay para sa Tulong kahit kailan habang sinasagutan mo ang pagsusulit.
Are you sure you want to change the prompt you previously selected? <Yes> <No>	Sigurado ka bang gusto mong palitan ang prompt na pinili mo dati? <Oo> <Hindi>

Click here to learn how to answer technology-enhanced questions. Welcome to the Training Test site. You can use this site to take sample tests online to become familiar with the online testing environment. Some of the questions will require you to select one answer; others may require you to type a short answer, draw a picture, or complete another type of open-ended task. Interactive tutorial: Click here to learn how to answer technology-enhanced questions. You must use Mozilla Firefox or the Secure Browser as your Internet browser to access the Training Test. Internet Explorer and Safari will not work with this site. Click here to download Firefox for Windows, Mac OS X, and Linux.

Mag-click dito upang matutunan kung paano sumagot ng mga tanong na pinahusay ng teknolohiya. Welcome sa site ng Pagsusulit para sa Pagsasanay. Maaari mong gamitin ang site na ito upang sumagot ng mga sample na pagsusulit online at maging pamilyar sa environment para sa online na pagsusulit. Para sa ilan sa mga tanong, kakailanganin mong pumili ng isang sagot; para naman sa iba, maaaring kailanganin mong mag-type ng maikling sagot, gumuhit ng larawan, o kumumpleto ng ibang uri ng open-ended na gawain. Interactive na tutorial: Mag-click dito upang matutunan kung paano sumagot ng mga tanong na pinahusay ng teknolohiya. Dapat mong gamitin ang Mozilla Firefox o ang Secure Browser bilang iyong Internet browser upang i-access ang Pagsusulit para sa Pagsasanay. Hindi gagana ang site na ito sa Internet Explorer at Safari. Mag-click dito upang i-download ang Firefox para sa Windows, Mac OS X, at Linux.

<p>To log in with your student account (using Name / SSID):Uncheck the "Guest User" checkbox (both fields will become blank)Enter your First Name and SSID in the fields above.To log in as a Guest (anonymous user):Mark the "Guest User" checkbox (both fields will automatically display Guest)Click [Sign In] to login to the Training Test as a guest user.Guest Session?In a Guest Session, you do not need Test Administrator approval and can take a Training Test using your own settings. To take a Training Test in a session with a Test Administrator, uncheck the “Guest Session” checkbox and enter the Session ID in the field before clicking [Sign In].</p>	<p>Upang mag-log in gamit ang iyong student account (gamit ang Pangalan Name / SSID):Alisan ng check ang checkbox ng "Bisitang User" (magiging blangko ang parehong field)Ilagay ang iyong Pangalan at SSID sa mga field sa itaas.Upang mag-log in bilang isang Bisita (anonymous na user):Markahan ang checkbox ng "Bisitang User" (Bisita ang awtomatikong ipapakita ng parehong field)I-click ang [Mag-sign In] upang mag-log in sa Pagsusulit para sa Pagsasanay bilang bisitang user.Session ng Bisita?Sa isang Session ng Bisita, hindi mo kailangan ang pag-apruba ng Administrator ng Pagsusulit at maaari kang sumagot ng Pagsusulit para sa Pagsasanay gamit ang sarili mong mga setting. Upang sumagot ng Pagsusulit para sa Pagasanay sa isang session na may Administrator ng Pagsusulit, alisan ng check ang checkbox ng "Session ng Bisita" at ilagay ang Session ID sa field bago i-click ang [Mag-sign In].</p>
<p>Please review the information below. If all of the information is correct, click [Yes]. If not, click [No].</p>	<p>Pakisuri ang impormasyon sa ibaba. Kung tama ang lahat ng impormasyon, i-click ang [Oo]. Kung hindi, i-click ang [Hindi].</p>
<p>Is the test listed above the test you want to take? If it is, click [Yes, Start My Test]. If not, click [No].</p>	<p>Ang pagsusulit bang nakalista ay ang pagsusulit na gusto mong sagutan? Kung ganoon, i-click ang [Oo, Simulan ang Aking Pagsusulit]. Kung hindi, i-click ang [Hindi].</p>
<p>Select a test.</p>	<p>Pumili ng pagsusulit.</p>
<p>Scroll down for more information.</p>	<p>Mag-scroll pababa para sa higit pang impormasyon.</p>
<p>You have finished the test. You may now log out.</p>	<p>Natapos mo na ang pagsusulit. Maaari ka na ngayong mag-log out.</p>
<p>No score is provided for this test.</p>	<p>Walang ibinigay na marka para sa pagsusulit na ito.</p>
<p>You have reached the end of the test. You may review your answers. If you are done reviewing your answers, click [Submit Test]. You cannot change your answers after you submit the test.</p>	<p>Nasa dulo ka na ng pagsusulit. Maaari mong balikan ang iyong mga sagot. Kung tapos mo nang balikan ang iyong mga sagot, i-click ang [Isumite ang Pagsusulit]. Hindi mo na mababago ang iyong mga sagot pagkatapos mong isumite ang pagsusulit.</p>

You have marked questions. Review these questions before submitting your test.	Mayroon kang mga minarkahang tanong. Balikan ang mga tanong na ito bago mo isumite ang iyong pagsusulit.
There was a problem with the system. Please give this number to your Test Administrator.	Nagkaroon ng problema sa system. Pakibigay ang numerong ito sa iyong Administrator ng Pagsusulit.
Return to the login screen.	Bumalik sa screen para sa pag-log in.
Click the [Print Passage] button to print the passage.	I-click ang button na [I-print ang Sipi] upang i-print ang sipi.
Save your work before making a print request.	I-save ang gawa mo bago ka humiling ng pag-print.
There was a problem with your print request. Try again or ask your Test Administrator for help.	Nagkaroon ng problema sa iyong kahilingan sa pag-print. Subukang muli o humingi ng tulong mula sa iyong Administrator ng Pagsusulit.
To send helpful information, describe what the problem is and click [Yes].	Upang magpadala ng kapaki-pakinabang na impormasyon, ilarawan ang problema at i-click ang [Oo].
There is a problem connecting to the Internet. Pause your test and try again.	Nagkaroon ng problema sa pagkonekta sa Internet. I-pause ang iyong pagsusulit at subukang muli.
Are you sure you want to change the prompt you already selected? <Yes> <No>	Sigurado ka bang gusto mong palitan ang prompt na napili mo na? <Oo> <Hindi>
Select two (2) points to connect or press and drag to create and connect points.	Pumili ng dalawang (2) punto na pagkokonektahan o pumindot at mag-drag upang gumawa at magkonekta ng mga punto.
Select two (2) points to connect with the arrow.	Pumili ng dalawang (2) punto na ikokonekta sa arrow.
Select two (2) points to connect with the double arrow.	Pumili ng dalawang (2) punto na ikokonekta sa double arrow.
Select an object to remove.	Pumili ng object na aalisin.
Select a point or edge to add value.	Pumili ng punto o gilid upang magdagdag ng value.
Select the location for the label.	Piliin ang lokasyon para sa label.
Move the object to a new location and click the mouse button to place the object.	Ilipat ang object sa bagong lokasyon at i-click ang button ng mouse upang ilagay ang object.
Release the mouse button to place the object where you want it.	Bitawan ang button ng mouse upang ilagay ang object sa puwestong gusto mo.
Release the mouse button to drop the object where you want it.	Bitawan ang button ng mouse upang i-drop ang object sa puwestong gusto mo.
Click the mouse button to drop the object where you want it.	I-click ang button ng mouse upang i-drop ang object sa puwestong gusto mo.

Did you hear the English text? Press [Yes] or [No] below.	Narinig mo ba ang Ingles na text? Pindutin ang [Oo] o [Hindi] sa ibaba.
Select the green button to test your Text-to-Speech settings. You should hear the following phrase: "This text is being read aloud." Click [Yes, I heard the voice] if it worked. If it did not work, click [No, I did not hear the voice].	Piliin ang berdeng na button upang subukan ang iyong mga setting ng Text-to-Speech. Dapat mong marinig ang sumusunod na parirala: "Binibigkas ang text na ito." I-click ang [Oo, narinig ko ang boses] kung gumana ito. Kung hindi ito gumana, i-click ang [Hindi, hindi ko narinig ang boses].
Did you hear the Spanish text? Click [Yes] or [No].	Narinig mo ba ang Spanish na text? I-click ang [Oo] o [Hindi].
Click to listen in Spanish	I-click upang makinig sa wikang Spanish
Spanish text to be spoken	Spanish na text na bibigkasin
Did you hear the voice? Click [Yes] or [No].	Narinig mo ba ang boses? I-click ang [Oo] o [Hindi].
Click [Try Again]. Make sure your computer's sound is not muted and try adjusting the volume and pitch. If you have done this and you still do not hear the audio, please tell your Test Administrator. Do not log out unless your TA tells you to do so.	I-click ang [Subukang Muli]. Tiyaking hindi naka-mute ang tunog ng iyong computer at subukang i-adjust ang volume at pitch. Kung nagawa mo na ito at hindi mo pa rin naririnig ang audio, pakisabi ito sa iyong Administrator ng Pagsusulit. Huwag mag-log out maliban na lang kung ipagawa ito sa iyo ng iyong TA.
Text-to-Speech is not available on the browser and/or platform that you are using. Please make sure you are using a supported secure browser or secure Chromebooks login.	Hindi available ang Text-to-Speech sa browser at/o platform na ginagamit mo. Pakitiyak na gumagamit ka ng sinusuportahang secure browser o secure na login sa Chromebooks.
Student Testing Site	Site para sa Pagsusulit ng Mag-aaral
Text-to-Speech	Text-to-Speech
No Text-to-Speech	Walang Text-to-Speech
Black on White	Black on White
Reverse Contrast	Baligtarin ang Contrast
Items and Stimuli	Mga Item at Stimuli
Stimuli	Stimuli
Tutorial	Tutorial
Yes, I heard the voice	Oo, narinig ko ang boses
Are you sure you want to change the prompt you previously selected?	Sigurado ka bang gusto mong palitan ang prompt na dati mong pinili?
This test has no more opportunities.	Wala nang mga oportunidad sa pagsusulit na ito.
Click [Yes] to try again or [No] to log out.	I-click ang [Oo] upang subukang muli o [Hindi] upang mag-log out.

Your test has been interrupted. To resume your test, check with your Test Administrator.	Naantala ang iyong pagsusulit. Upang ituloy ang iyong pagsusulit, makipag-ugnayan sa iyong Administrator ng Pagsusulit.
Could not find test session. Please check with your TA.	Hindi nakita ang session ng pagsusulit. Mangyaring makipag-ugnayan sa iyong TA.
This test session is closed. Please check with your TA.	Sarado na ang session ng pagsusulit na ito. Mangyaring makipag-ugnayan sa iyong TA.
This test session is not available. Please check with your TA.	Hindi available ang session ng pagsusulit na ito. Mangyaring makipag-ugnayan sa iyong TA.
This test session starts on {0}. Please check with your TA.	Ang session ng pagsusulit na ito ay magsisimula sa {0}. Mangyaring makipag-ugnayan sa iyong TA.
This test session expired on {0}. Please check with your TA.	Nag-expire ang session ng pagsusulit na ito noong {0}. Mangyaring makipag-ugnayan sa iyong TA.
This test session is not valid. Please check with your TA.	Hindi wasto ang session ng pagsusulit na ito. Mangyaring makipag-ugnayan sa iyong TA.
This session is not available. Please check with your TA.	Hindi available ang session na ito. Mangyaring makipag-ugnayan sa iyong TA.
This test was not included in this session.	Hindi nakasama ang pagsusulit na ito sa session na ito.
This test opportunity is invalid.	Hindi wasto ang oportunidad sa pagsusulit na ito.
Your TA did not approve your test start or restart.	Hindi inaprubahan ng iyong TA ang pagsisimula o pag-ulit ng iyong pagsusulit.
Guest logins are not allowed.	Hindi pinapayagan ang mga pag-log in ng bisita.
Sorry! You are not allowed into this system. Ask your TA for help.	Paumanhin! Hindi ka pinapayagan sa system na ito. Humingi ng tulong mula sa iyong TA.
You have used up your opportunities for this test.	Nagamit mo na ang iyong mga oportunidad para sa pagsusulit na ito.
Your Student ID is not entered correctly. Please try again or ask your TA.	Hindi nailagay nang tama ang iyong Student ID. Pakisubukang muli o makipag-ugnayan sa iyong TA.
The grade that you selected did not work. Please try again.	Hindi gumana ang marka na napili mo. Pakisubukang muli.
Congratulations on finishing your test! After reviewing your responses, click the [Test Results] button to log out.	Binabati ka namin dahil natapos mo na ang iyong pagsusulit! Pagkatapos balikan ang iyong mga sagot, i-click ang button na [Tapusin ang Pagsusulit] upang mag-log out.

You may not pause the test until all questions on this page have been answered.

Hindi mo maaaring i-pause ang pagsusulit hanggang sa masagutan mo ang lahat ng tanong sa page na ito.